



**Rathaus, Bürgerbüro und Touristinformation**

**Webergässle 2**

Telefon 07663 / 9331-0  
Fax 07663 / 9331-30  
E-Mail [gemeinde@bahlingen.de](mailto:gemeinde@bahlingen.de)  
Internet [www.bahlingen.de](http://www.bahlingen.de)

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag 16 bis 18.30 Uhr

**Friedhofsordner**  
Herr Kaufmann, Tel. 0171 / 7410338

**Wassermeister**  
Herr Sommer, Tel. 0160 / 96468724

**Rettsleitstelle** 07641 / 8980  
(Feuerwehr und Rettungsdienst)

**Silberbergschule, Hohleimen 6**  
Telefon: 07663 / 94740  
E-Mail: [poststelle@sbs-bahlingen.schule.bwl.de](mailto:poststelle@sbs-bahlingen.schule.bwl.de)  
Internet: [www.sbs-bahlingen.de](http://www.sbs-bahlingen.de)

**Kindergarten Webergässle, Webergässle 3** Telefon: 07663 / 5747  
[www.kiga-webergassle.de](http://www.kiga-webergassle.de)

**Kindergarten Mühlenmatten, Mühlenmatten 1 – 3** Telefon 07663 / 99597

**EnBW RegionalAG Rheinhausen**  
0800 / 3629477

**Störungs-Hotline badenova**  
0800 / 2767767

**Notruf-Fax** für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Menschen: Fax 07641 / 460177

**Drogenberatungsstelle:** EMMA Jugend- und Drogenberatung Eendingen: Telefon 07642 / 926886

**Fundtiere:**  
Tierheim Emmendingen, Telefon 07641 / 2981

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Öffentliche Bekanntmachung

#### Bebauungsplan "Gewerbegebiet Unter Gereuth" und Örtliche Bauvorschriften zum Bebauungsplan, Gemeinde Bahlingen am Kaiserstuhl (Landkreis Emmendingen)

Der Gemeinderat der Gemeinde Bahlingen am Kaiserstuhl hat in seiner öffentlichen Sitzung am 24.07.2017 den Bebauungsplan "Gewerbegebiet Unter Gereuth" nach § 10 BauGB und die zusammen mit dem Bebauungsplan aufgestellten Örtlichen Bauvorschriften und Umweltbericht als Satzung beschlossen.

Der Geltungsbereich des B-Plans umfasst mit einer Größe von ca. 35,92 ha den Bereich zwischen der Teninger Straße / K 5140 und nördlicher Grenze des Gewerbegebietes bzw. zwischen Alter Dreisam und östlichem Siedlungsrand, am östlichen Ortsrand der Gemeinde Bahlingen.

Der Bebauungsplan mit Begründung und mit sämtlichen Bestandteilen kann während den üblichen Dienststunden im Sekretariat des Bürgermeisters, Rathaus Bahlingen (Zimmer 2) eingesehen werden.

Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan "Gewerbegebiet Unter Gereuth" sowie die Örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in Kraft (§ 10 Abs. 3 BauGB).

Jedermann kann den Bebauungsplan einschl. der Begründung und sämtlichen Bestandteilen einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Die Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 - 3 und Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) sowie in der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel im Abwägungsvorgang bei der Aufstellung dieses Bebauungsplans sind nach § 215 Abs. 1 Nr. 1 - 3 BauGB und § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn

- die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften nicht innerhalb eines Jahres und

- Mängel des Abwägungsvorgangs nicht innerhalb von 1 Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 des Baugesetzbuches über die Geltendmachung von Planungsentschädigungsansprüchen durch Antrag an den Entschädigungspflichtigen (vgl. § 44 Abs. 1 und 2 BauGB) im Falle der Vermögensschädigung und auf das nach § 44 Abs. 4 BauGB mögliche Erlöschen der Ansprüche, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von 3 Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) gilt der Bebauungsplan - sofern er unter der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung ergangenen Bestimmung zustande gekommen ist - ein Jahr nach dieser Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung des Bebauungsplanes verletzt worden sind,

2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 Gemeindeordnung wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat, oder wenn innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Bahlingen a. K., den 1.9.2017  
gez. Lotis Bürgermeister

### Öffentliche Bekanntmachung

**Landratsamt Emmendingen** – untere Flurbereinigungsbehörde - Flurbereinigung Eendingen-Königschaffhausen (Kornberg)  
Landkreis Emmendingen

#### Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes und Ladung zum Anhörungstermin nach § 59 Abs. 2 FlurbG vom 28.08.2017

Das Landratsamt Emmendingen - untere Flurbereinigungsbehörde - gibt hiermit den Flurbereinigungsplan bekannt. Dieser fasst die Ergebnisse des Flurbereinigungsverfahrens **Eendingen-Königschaffhausen (Kornberg)** zusammen. Er enthält die neuen gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen, weist die alten Grundstücke und Berechtigungen, sowie die Abfindungen hierzu nach und regelt alle damit zusammenhängenden Rechtsverhältnisse.

Der Flurbereinigungsplan umfasst neben einem textlichen Teil auch Karten und Verzeichnisse.

**Auslegung:**  
Der Flurbereinigungsplan liegt zur Einsichtnahme für die Beteiligten vom 11.09.2017 bis 22.09.2017 im Rathaus Eendingen (Kornhalle), Zimmer 7 während der üblichen Dienstzeiten aus.

Diese Bekanntmachung und die Neuordnungskarte können zusätzlich auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/2913](http://www.lgl-bw.de/2913)) eingesehen werden.

#### Erläuterung:

Zur Erläuterung des Flurbereinigungsplans und der neuen Feldeinteilung - auf Wunsch an Ort und Stelle - wird ein Beauftragter des Landratsamts - untere Flurbereinigungsbehörde - am Mittwoch den 20.09.2017 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr im Rathaus Eendingen -Kornhalle- im Saal im Erdgeschoss anwesend sein. Nur in dieser Zeit können die Verzeichnisse mit personenbezogenen Daten eingesehen werden.

#### Anhörungsstermin:

Der Termin zur Anhörung der Beteiligten nach § 59 Abs. 2 des Flurbereinigungsgesetzes in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546) - FlurbG - findet statt am:

**Montag, den 25.09.2017 von 15:00 bis 16:00 Uhr in der Ortsverwaltung im Königschaffhausen.**

Zu diesem Termin werden Sie hiermit eingeladen.

Sie können Widerspruch gegen den Inhalt des Flurbereinigungsplans zur Vermeidung des Ausschlusses **nur im Anhörungstermin** vorbringen.

Falls Sie keinen Widerspruch erheben wollen, brauchen Sie am Anhörungstermin nicht teilzunehmen.

gez. Holzinger, VD

## DAS RATHAUS INFORMIERT

### Bundestagswahl 2017 – Wahlschein per Internet beantragen

Zur Bundestagswahl am 24.09.2017 können Wahlscheine neben den herkömmlichen Beantragungsarten persönlich oder schriftlich (Telefax, E-Mail) auch durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung beantragt werden (§27 BWO). Wir bieten für Sie zur Bundestagswahl die Beantragung eines Wahlscheines per Internet auf unserer Homepage <http://www.bahlingen.de> an. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis. Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend per Amtsboten zugestellt. Für die automatische Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem zwingend die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer. Sollten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung nicht vorliegen haben, können Sie auch formlos per E-Mail an [gemeinde@bahlingen.de](mailto:gemeinde@bahlingen.de) einen Wahlschein beantragen. In diesem Fall müssen Sie Ihren Familiennamen, Ihre Vornamen, Ihr Geburtsdatum und Ihre Wohnanschrift angeben. Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an das Wahlamt unter folgenden Kontaktmöglichkeiten: Tel. 07663/9331-22; E-Mail [gemeinde@bahlingen.de](mailto:gemeinde@bahlingen.de); Fax: 07663/9331-30

### Hoselipsfest

Am Freitag, 8. September 2017 wird um 18 Uhr durch den Anstich des Weinfasses das 21. Hoselipsfest eröffnet. Die Bevölkerung ist zum Freiturn und Festbesuch herzlich eingeladen.

#### Festprogramm:

Freitag  
18 Uhr Eröffnung des Hoselipsfestes durch Bürgermeister Lotis Samstag  
16.00 Uhr Öffnung des Festgeländes  
16.00 - 18.00 Uhr Kinderfest in der Kirchstraße  
16.30 Uhr Zaubervorstellung für Kinder  
Gegen Abendauftreten einer Alphornbläsergruppe  
Sonntag  
10.00 Uhr ökumenischer Festgottesdienst im Hof der Fußballer  
11.00 Uhr Frühschoppenkonzert auf dem Rathausplatz  
14.00 - 18.00 Uhr Kinderfest in der Kirchstraße  
15.30 und 16.30 Uhr Zaubervorstellung für Kinder  
16.00 - 20 Uhr Bullriding auf der Laube

Am Montag wird in den Höfen der Turner und der Fußballer Festausklang zusammen. Dort gibt es am Montag auch ein Mittagessen.

In diesen Tagen werden Aufbauarbeiten durchgeführt, sodass in der Kapellenstraße und auf der Laube mit einem hohen Verkehrsaufkommen und mit Behinderungen zu rechnen ist. Um einen reibungslosen Ablauf zu ermöglichen, sollten deshalb alle Helfer ihre Fahrzeuge, die nicht unbedingt benötigt werden, zu Hause lassen, da die Parkmöglichkeiten nicht ausreichen.

Es wäre schön, wenn auch die Straßen außerhalb des Festgeländes wieder geschmückt würden. Wer eine Bahlinger Fahne aushängen möchte, kann diese bei der Gemeindeverwaltung erwerben. Ebenso gibt es noch Wimpelketten (10 m lang, 30 Wimpel rot/gelb im Wechsel) zu 2,80 Euro das Stück.

Während des Festbetriebes wird wieder ein **Info-Stand im Rathaus** eingerichtet, diesen erreichen Sie unter der **Telefon-Nr. 9331-12**. **Dort sind auch die Helfer des DRK stationiert.**

#### Straßensperrungen:

Das Festgelände wird gesperrt. Wegen der Auf- und Abbauarbeiten beginnt die Straßensperrung bereits am 7.9.2017, 16:00 Uhr und dauert bis 12.9.2017, 10:00 Uhr.

Wir weisen darauf hin, dass Anlieger/Anwohner im gesperrten Veranstaltungsgelände die von ihnen benötigten Fahrzeuge für die Dauer der Sperrung außerhalb der Sperrstrecke abstellen müssen, da auch Anlieger in der Sperrzeit das gesperrte Veranstaltungsgelände nicht befahren dürfen.

Das Rathaus bleibt wegen dem Hoselipsfest am Montag, 11.9.2017 für den Publikumsverkehr geschlossen.

Wir wünschen allen ein schönes Fest und bitten die Anwohner schon jetzt um Verständnis für die Einschränkungen wegen des Festbetriebes.

### Zahlungstermin 15.09.2017

Die Gemeindekasse weist darauf hin, dass am 15. September 2017 wieder folgende Abgabe fällig wird: - Abschlag Wasser- und Abwassergebühren 2017

Alle Gebührenpflichtige, die nicht am SEPA-Lastschriftverfahren teilnehmen, werden gebeten, diesen Zahlungstermin zu beachten und einzuhalten.

Soweit eine Einzugsermächtigung bzw. SEPA-Lastschriftmandat vorliegt, werden die Abgaben zum Fälligkeitstermin abgebucht.

Die Gemeindeverwaltung empfiehlt am SEPA-Lastschriftverfahren teilzunehmen, damit fällige Beträge immer rechtzeitig eingezogen werden können. Den Steuerpflichtigen entstehen dadurch keinerlei Kosten und Nachteile. Auch ist ein jederzeitiger Widerruf möglich.

Blankoformulare hierfür finden Sie im Downloadbereich der Homepage der Gemeinde Bahlingen und in der Auslage im Rathaus.

Sofern Sie nicht am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, überweisen Sie bitte die Abgaben unter Angabe des vollständigen Buchungszeichens rechtzeitig. Dadurch vermeiden Sie die automatische Berechnung von Mahngebühren. Die Bankverbindungen der Gemeinde finden Sie auf den Bescheiden oder der Homepage der Gemeinde Bahlingen. ([www.bahlingen.de](http://www.bahlingen.de))

Bei Fragen zum Zahlungsverkehr können Sie sich gerne an die Gemeindekasse, Fr. Hauser, Tel.: 9331-26 oder Fr. Haag, Tel.: 9331-16 wenden.

### Feuerwehr

Samstag, 2.9. und Montag, 4.9. bis Donnerstag, 7.9., Aufbau Hoselipsfest  
Freitag, 8.9. bis Sonntag, 10.9., Hoselipsfest  
Montag, 11.9., Abbau Hoselipsfest  
Dienstag, 12.9., Übung 20.00 Uhr

### Jugendfeuerwehr

Samstag, 2.9. und Montag, 4.9. bis Donnerstag, 7.9., Aufbau Hoselipsfest  
Freitag, 8.9. bis Sonntag, 10.9., Hoselipsfest  
Montag, 11.9., Abbau Hoselipsfest

## INFOS DER BAHLINGER VEREINE

#### ■ Musikverein

Die erste Probe nach der Sommerpause findet heute, Freitag, um 20 Uhr statt. Der erste Auftritt ist am Sonntag, 3. September, um 17 Uhr auf dem Schwibbogen-Fest in Eichstetten.

#### ■ Turnverein

Der Helferplan für das Hoselipsfest kann auf der Homepage des TVB unter [www.tv-bahlingen.de](http://www.tv-bahlingen.de) eingesehen werden.

Nächste Walking-Stunden am Mittwoch, 13. September, und Dienstag, 19. September, jeweils um 18 Uhr.

#### ■ Einladung zur Weinbauversuchsbesichtigung

Die ZG Raiffeisen lädt am Donnerstag, 7. September um 17:30 Uhr zur Versuchsbegehung in Bahlingen ein.

Treffpunkt ist, wie gewohnt, die Rebanlage von Hans Boos.

Das Versuchsstück liegt im Gewinn Gutensberg in Eichstetten. Der Weg ist aus Richtung Eichstetten kommend ab Abledestation WG ausgeschildert. Von Richtung Bahlingen kommend ist der Weg ab Rathaus Bahlingen ausgeschildert.

Nach der Führung durch die Versuchsglieder zum Thema Botrytis und Ausdünnung freuen sich die Mitarbeiter der ZG Raiffeisen auf den Austausch über die vergangene Saison und den kommenden Herbst mit Ihnen bei einem kleinen Imbiss!

Fortsetzung auf Seite 4

**SONSTIGE MITTEILUNGEN**



**■ Sommerleerung der grauen Tonne geht zu Ende**  
Mit der heißen Jahreszeit geht auch die wöchentliche Leerung der grauen Tonnen wieder zu Ende. Die Mülltonnen werden ab September wieder alle zwei Wochen abgeholt. Die genauen Termine stehen im Abfallkalender.  
**■ Tipps zur Entsorgung von Elektrogeräten**  
Wie und wo werden Elektrogeräte aller Art sowie elektrisches Zubehör wie Batterien oder Energiesparlampen richtig entsorgt? Darüber informiert ein neues Falblatt der Abfallwirtschaft des Landratsamtes Emmendingen. Unter dem Titel „Entsorgung von Elektrogeräten“ sind alle Produkte aufgeführt, die einen Bezug zu Elektrogeräten haben. Das Falblatt informiert über die Entsorgung von Kühlgeräten, über Haushaltsgeräte wie Waschmaschinen und Herde, über Bildschirme und Fernseher und Elektrokleingeräte vom Toaster bis zum Föhn. Aufgeführt ist auch, wo Energiespar- und LED-Lampen, Batterien, Akkus, Nachspeicherheizgeräte, Ölradiatoren und Photovoltaikmodule aus Privathaushalten abgegeben werden können. Schließlich sind auch soziale Einrichtungen erwähnt, die noch funktionierende Elektrogeräte annehmen. Das neue Falblatt ist auf allen Recyclinghöfen, im Landratsamt (Infotheke) und in den Rathäusern erhältlich und kann im Internet unter [www.landkreis-emmingen.de](http://www.landkreis-emmingen.de) unter Abfallwirtschaft > Informationsmaterial abgerufen werden.

**■ VHS-Aktuell**  
**Hatha-Yoga für Anfänger & Fortgeschrittene**  
Bahlingen, Kindergarten „Webergäßle“, Webergäßle 5, II x donnerstags, 18:15-19:45 Uhr, Beginn: 21.09.2017  
**Hatha-Yoga für Anfänger & Fortgeschrittene**  
Bahlingen, Kindergarten „Webergäßle“, Webergäßle 5, Turnraum, II-mal donnerstags, 20:00-21:30 Uhr, Beginn: 21.09.2017  
**Konversationskurs Englisch für Fortgeschrittene: Zielniveau B2.**  
Bahlingen, Silberbergschule, Hohlheimen 6,15 x donnerstags, 19 - 20:30 Uhr, Beginn: 21.09.2017

**Französisch (A2) für Leichtfortgeschrittene in der Kleingruppe**  
Lehrbuch: Voyages 2, Lektion 6, Bahlingen, Silberbergschule, Hohlheimen 6, 12 x mittwochs, 19:30-21 Uhr, Beginn: 27.09.2017  
**Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de)**  
**Kostenloses Beratungsangebot für Frauen zu beruflichen Fragen**  
Dank der Unterstützung des Landratsamtes Emmendingen wird das kostenfreie Beratungsangebot der Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein im Landkreis ausgeweitet. Die Kontaktstelle Frau und Beruf bietet zusätzlich zu der Beratungsmöglichkeit in Freiburg jetzt auch in Emmendingen, der großen Nachfrage wegen, ab Herbst 2017 zweimal im Monat Beratungstermine für Frauen an.

Wer Fragen zur beruflichen Orientierung, zum Wiedereinstieg, zur Neuorientierung, zur Berufswahl, zur Berufsweg- und Aufstiegsplanung, zur Aus- und Weiterbildung, zur Stellensuche oder zur Bewerbung hat, kann gerne einen Termin bei der Kontaktstelle Frau und Beruf vereinbaren:  
**Nächste Beratungsmöglichkeit:**  
Donnerstag, 14. September 2017 zwischen 14.00 und 18.00 Uhr und Mittwoch, 20. September 2017 zwischen 8.30 – 13.00 Uhr.  
**Anmeldung:**  
Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein  
Telefon: 0761 - 201 1731, E-Mail: [frau\\_und\\_beruf@stadt.freiburg.de](mailto:frau_und_beruf@stadt.freiburg.de)  
**Beratungsort:**  
Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstraße 4 79312 Emmendingen, Besprechungszimmer 136 (1. OG)  
Die Beratung ist kostenlos, vertraulich und neutral.  
Weitere Informationen zum Angebot und zur Arbeit der Kontaktstelle Frau und Beruf unter: [www.frauundberuf.freiburg.de](http://www.frauundberuf.freiburg.de)

**ABFALLKALENDER BAHLINGEN**



**■ Erdaushubdeponie**  
Erdaushub wird nur noch auf der Anlage des Zweckverbandes Abfallbehandlung Kahlenberg (ZAK) auf dem Kahlenberg bei Ringsheim, angenommen. Öffnungszeiten für Privatpersonen: Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr. Weitere Infos: Abfallwirtschaft des Landratsamtes Emmendingen, Telefon 07641/4519707.  
**■ Grünschnittplatz**  
**Teningen:** Kompostierplatz Fa. ROM (Tullarstraße beim Bahnhof)  
**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr, Donnerstag 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18:30 Uhr, Samstag 8:30 bis 14 Uhr  
**Annahme von Holzigen Baum-, Strauch- und Heckenschnitt, Reisig sowie Ransenschnitt, Laub, Stauden und Blumen.**  
**■ Wertstoffsammlung**  
Öffnungszeiten des Recyclinghofes in der Bahnhofstraße:  
**Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 13 Uhr.**  
**Glaskontainer:** beim Edeka-Markt im Gewerbegebiet und im Lindenweg, so wie auf dem Recyclinghof  
**Müllabfuhr:** 14. September 2017  
**Gelber Sack:** 14. September 2017  
**Papiertonne:** 15. September 2017  
**Altpapiersammlung:** wird rechtzeitig bekanntgegeben

**NOTDIENSTÜBERSICHT**



**■ Ärztlicher Notfalldienst**  
Unter der Nummer 116117 werden medizinisch notwendige Hausbesuche außerhalb der regulären Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte für die Einwohner von Bahlingen koordiniert.  
Für akut bedrohliche Notfälle wenden sie sich bitte rund um die Uhr an die Rettungsleitstelle Emmendingen unter der Telefonnummer 07641 / 8980. Für alle anderen Patienten stehen die Notfallpraxen im Kreiskrankenhaus Emmendingen und in der Uniklinik Freiburg zur Verfügung die zu den Öffnungszeiten jeweils ohne Voranmeldung besucht werden können.  
**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen, Gartenstr. 4, 79312 Emmendingen:**  
Montag, Dienstag und Donnerstag von 19:00 bis 22 Uhr  
Mittwoch und Freitag von 16:00 bis 24:00 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertage von 8:00 bis 22 Uhr  
**Notfallpraxis am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55, 79106 Freiburg:**  
Montag, Dienstag, Donnerstag von 20:00 bis 24:00 Uhr,  
Mittwoch, Freitag von 16:00 bis 24:00 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertage von 8:00 bis 24:00 Uhr, Tel. 0761/8099800  
**Für Kinder ist die Notfallpraxis Freiburg im St. Josephs-Kinderkrankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg Anlaufstelle:**  
Montag bis Donnerstag von 19:00 bis 23:00 Uhr,  
Freitag von 16:00 bis 23:00 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertage von 8:00 bis 23:00 Uhr,  
Telefonnummer: 0761 / 80 99 8099 oder 0180 / 6076111  
**In der Universitätsaugenklinik Freiburg, Kilianstr. 5, 79106 Freiburg gibt es eine spezielle augenärztliche Notfallsprechstunde:**  
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19:00 bis 22:00 Uhr,  
Mittwoch von 13:00 bis 22:00 Uhr,  
Freitag von 16:00 bis 22:00 Uhr,  
Samstag, Sonntag und an Feiertage von 8:00 bis 22:00 Uhr  
Telefonnummer: 0180 / 6075311  
**■ Apotheken Kaiserstuhl-March**  
01.09. Bären-Apotheke in der March, Buchheim, Hauptstr. 39, Tel. 07665/ 2252  
02.09. Europa-Apotheke, Breisach, Richard-Müller-Str. 3c, Tel. 07667 / 942055  
03.09. Europa-Apotheke, Breisach, Richard-Müller-Str. 3c, Tel. 07667 / 942055  
04.09. Franziskaner-Apotheke, Oberrimsingen, Großgasse 2, Tel. 07644 / 40874  
05.09. Silberberg-Apotheke, Bahlingen, Hauptstraße 8, Tel. 07663 / 2641  
06.09. Kaiserstuhl-Apotheke, Vogtsburg, Hauptstraße 3, Tel. 07662 / 337  
07.09. Münster-Apotheke, Breisach, Kupferortstraße 16, Tel. 07667/ 7299  
**■ Emmendingen – Teningen**  
03.09. Schlossberg-Apotheke, Emmendingen, Steinstraße 12, Tel.: 07641 / 914650  
05.09. Aesculap-Apotheke Köndringen, Teningen (Köndringen), Bahnhofstraße 3, Tel.: 07641 / 54300  
07.09. easyApotheke Emmendingen, Emmendingen, Freiburger Straße 4, Tel.: 07641 / 954280  
**■ Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen**  
Tschuelinstr. 4, Telefon 07641 / 96269821, Fax: 07641 / 55707  
Pflegenotruf: 0176 / 14840110  
Geschäfts- und Pflegedienstleitung: Frau Gabriele Bürklin  
Pflegedienstleitung: Frau Monica Lopez-Sanchez Reben-Apotheke  
Zuständige Pflegekraft: Anfrage über Sozialstation Teningen  
Familienpflege: Frau Doris Banholzer-Zimmermann - Tel. 07641 / 1484  
**■ Tierärztlicher Notdienst**  
Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.  
**■ Pflegestützpunkt des Landkreises Emmendingen**  
Im Landratsamt Emmendingen (Hauptgebäude)  
Bahnhofstr. 2-4, 79312 Emmendingen  
Ansprechpartnerin: Christiane Hartmann  
Tel: 07641/451-378  
E-Mail: [pflgestuetzpunkt@landkreis-emmingen.de](mailto:pflgestuetzpunkt@landkreis-emmingen.de)  
**■ Kreisseniorienrat des Landkreises Emmendingen**  
[www.kreisseniorienrat-emmingen.de](http://www.kreisseniorienrat-emmingen.de)

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

— des Gemeindeverwaltungsverbandes „Nördlicher Kaiserstuhl“ —

**Sitzung des Gemeindeverwaltungsverbandes „Nördlicher Kaiserstuhl“**

Zu der am **Donnerstag, 14.09.2017, 18.00 Uhr, im Ratssaal, in Eendingen, Marktplatz 1** stattfindenden Sitzung des Gemeindeverwaltungsverbandes „Nördlicher Kaiserstuhl“ lade ich freundlich ein.  
**Tagesordnung**  
1. 45. Änderung des Flächennutzungsplanes, Erweiterung einer Gewerbegebietsfläche in Wyhl  
a) Beschlussfassung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen während der Offenlage  
b) Feststellungsbeschluss  
2. 46. Änderung des Flächennutzungsplanes, Erweiterung einer Gewerbegebietsfläche in Sasbach  
a) Beschlussfassung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen während der Offenlage  
b) Feststellungsbeschluss  
3. 48. Änderung des Flächennutzungsplanes, Erweiterung einer Sondergebietsfläche „Erholung“ in Eendingen-Königschaffhausen  
a) Beschlussfassung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen während der Offenlage  
b) Feststellungsbeschluss  
4. Einführung des Neuen Kommunalen Haushaltsrechts (NKHR)  
5. Bekanntgaben  
6. Fragestunde  
**Hans-Joachim Schwarz**  
Verbandsvorsitzender

**Ende des Bahlinger Amtsblatts**

**Projektsänger gesucht**

**Bahlingen.** Beim diesjährigen Konzert des Gesangsvereins Kaiserstuhl am Samstag, 4. November, soll es wieder einen Projektchor geben. Dafür werden noch Mitsänger gesucht. Die erste Probe findet am Donnerstag, 28. September, um 20.30 Uhr in der Alten Schule im Webergässle statt.

**Spaß bei der Geschicklichkeitsolympiade**

Gelungene Ferienspielaktion der RSC Bulls

**Bahlingen.** Nun ja, zugegebenermaßen nicht für die ganz großen Spiele, aber früh übt sich, wie ein schönes Sprichwort sagt. So lagen dieses Jahr bei der Ferienspielaktion des RSC Bulls Bahlingen, bedingt durch die Hallensanierung, die Schwerpunkte auf einer Geschicklichkeitsolympiade und weniger auf dem Kerngeschäft der Bulls Bahlingen - dem Inlineskaterhockey.



Geschwindigkeit konnten die Mädchen und Jungs beim Sackhüpfen unter Beweis stellen. Und der Hunger wurde beim Salzbrezelwetessen vorerst gestillt, bevor es zum Abschluss des Tages noch gegrillte Wurst zu verköstigen gab.  
So gab es auch nicht einen Sieger, sondern konnten das Team Bahlingen, Freiburg und Adiletten den ersten Platz erreichen. Der Dank für den tollen Nachmittag gilt in erster Linie den Kindern, die mit vollem Elan und Spaß teilgenommen haben. Außerdem bedanken sich die Verantwortlichen bei den Eltern für das entgegengebrachte Vertrauen, bei der Gemeinde Bahlingen für die organisatorische Unterstützung und natürlich bei allen freiwilligen Helfern der Bulls.

**Viel Spaß hatten die kleinen Wettkämpfer beim Salzbrezel-Wetessen.**  
Foto: PRIVAT

wurf und dem Dosenwerfen gefragt. Beim Tellerwurf waren Taktik und Zielgenauigkeit entscheidend. Ihre

Doch waren bei den Spielen ähnliche Attribute gefragt, wie beim Inlineskaterhockey auch. Teamgeist, Spaß, Spannung und die Konzentration sowie Koordination. Die Kids im Alter von 6 bis 10 Jahren standen dabei den „großen“ Olympioniken in nichts nach. Wurf- und Schleuderkünste waren beim Teebeutelweit-

**WIR GRATULIEREN**

**■ Bahlingen**  
7. September: Werner Adler, Wuhrmatten 54 (70 Jahre).

**IMPRESSUM**

**HERAUSGEBER:**  
Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Tel. (0 76 41) 93 80-0  
[redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de](mailto:redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de)  
[anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de](mailto:anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de)  
**GESCHÄFTSFÜHRUNG:**  
Clemens Merkle  
**REDAKTIONSLEITUNG:**  
Dr. Bernd Neumeister  
**ERSCHEINUNGSWEISE:** donnerstags  
**AUFLAGE:** 20.525 Exemplare  
**DRUCK UND VERSAND:**  
Freiburger Druck GmbH & Co. KG  
Der Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Keine Haftung für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 13 vom 1. Januar 2017.  
**MVO**  
**ABC SÜDWEST**

**GOTTESDIENSTE IN BAHLINGEN**

**EVANGELISCHE**  
GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

**Bahlingen**  
**So., 3.9., 10 Uhr** Gottesdienst in der Bergkirche.  
**Mo., 4.9., 20 Uhr** Mütterkreis im Gemeindehaus.  
**Di., 5.9., 14.30 Uhr** Seniorentreff im kath. Gemeindehaus; 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Jugendraum.  
**Seniorentreff:** Seniorentreff am Dienstag, 5. September im kath. Ge-

meindehaus St. Martin; Pfr. i.R. Weisenberger hat sein Kommen zugesagt.

**KATHOLISCHE**  
GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

**Eendingen-Riegel-Bahlingen**  
**Eendingen Wallfahrtskirche (Wa) und St. Peter (StP)**  
**So., 3.9., StP 10.30 Uhr** Eucharistiefeier. **Mo., 4.9., Wa 19 Uhr** Anbetung. **Di., 5.9., Wa 18.30 Uhr** Beichte in

**SONSTIGE**  
GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

**Liebenzeller Gemeinschaft und EC-Jugendarbeit**  
Bahlingen, Saarstr. 23  
**So., 3.9., 11 Uhr** Gottesdienst. **Mo., 4.9., 20 Uhr** EC-Jugendkreis.

**KAISERSTÜHLER**  
**Wochenbericht**

<b>Redaktion</b>	Telefon (07641) 9380-19 Fax (07641) 9380-10 E-Mail <a href="mailto:redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de">redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de</a>
<b>Redaktionsschluss</b>	mittwochs, 18 Uhr
<b>Redaktionsleitung</b>	<b>Ines Heiny</b>
<b>Anzeigen</b>	Telefon (07641) 9380-51 + 52 Fax (07641) 9380-50 E-Mail <a href="mailto:anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de">anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de</a> mittwochs, 17 Uhr
<b>Anzeigenschluss</b>	
<b>Werbeberatung</b>	<b>Beate Walz</b> Tel. (07641) 9380-43, Fax 9380-943 E-Mail: <a href="mailto:walz@wzo.de">walz@wzo.de</a> <b>Claudia Trinkl</b> Tel. (07641) 9380-41, Fax 9380-941 E-Mail: <a href="mailto:trinkl@wzo.de">trinkl@wzo.de</a>
<b>Zustellung</b>	Telefon (07641) 9380-0 Fax (07641) 9380-30 E-Mail <a href="mailto:zustell@wzo.de">zustell@wzo.de</a>
<b>Verlagsadresse</b>	WochenZeitungen am Oberrhein Verlags GmbH Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen Telefon (07641) 9380-0 Öffnungszeiten: Mo.–Do, 8–12 und 13–17 Uhr, Fr., 8–13.30 Uhr
<b>Postanschrift</b>	Postfach 1327, 79303 Emmendingen
<b>Geschäftsstellen</b>	<b>Eendingen:</b> Vollherbst-Koch, Hauptstr. 72 <b>Bahlingen:</b> Maler-Hobby-Markt Schmidt, Hellbingsgasse 16 <b>Eichstetten:</b> Hiss Fachmarkt GmbH, Bruckmatten 45
<b>Internet</b>	<a href="http://www.wzo.de">www.wzo.de</a>